



116  
JAARGANG  
No. 1551

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V. —  
Redacteur: G. Schagen. —  
Abonnement f 2.50 per maand.

# De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

DINSdag  
3 FEBRUARI  
1953

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 94, Tel.  
1282. — Agent San Nicolas: „Central Lunch-  
room“, Tel. 5067. — Gedrukt bij de „Aruba  
Drukkerij“ N.V., Tel. 1277.

NO DIGA  
Quiero un Vermouth  
DIGA:  
Quiero un  
CINZANO  
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.  
Phone No. 1192 - 1493

## Nog steeds wachten tienduizenden op redding

### Honderd schepen stomen op naar Zeeland

Berichten die Maandagavond laat te Willemstad op Curaçao binnen kwamen, melden het navolgende:

Visseren hebben verklaard, dat er in Zierikzee tientallen doden zijn. De huizen aldaar staan op instorten. Er is geen elektriciteit en welk voedsel. Zevenduizend mensen in Zierikzee wachten op redding.

Bovendien zijn er op andere plaatsen op Schouwen-Duiveland nog 14.000 mensen, die in soortgelijke omstandigheden verkeren.

### Antillianen in Nederland maken het goed

DEN HAAG. — Blijken een mededeling van de algemeene vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen te Den Haag, mr. N. Debrat, hoeven de Antilliaanse families, die kinderen in Nederland hebben, zich niet bezorgd te maken, daar — voor zover de heer Debrat weet — geen enkele Antilliaan zich in het gevaarlijke gebied bevindt, al wonen sommigen er niet ver vandaan.

### Bevolking zwaar getroffen

ROOSENDAAL. — Een speciale correspondent van het A.N.P. schrijft:

Wat moet men grijpen uit dit diep tragisch gebeuren? Mag ik enkele beelden in herinnering terugroepen? Dan zie ik ergens bij de Moerdijk een man en een vrouw met twee kleine kinderen, geassisteerd door twee militairen in een boot op het water zwakken. Een paard staat nog net met zijn kop boven water vanuit een stal naar buiten te kijken. Een boerenknecht waadt tot de borst door het koude water om de touwen, waarmee het vee in de stallen is vastgebonden, los te snijden. Hij rukt aan de halsters van de dieren, doch deze blijven onwrikbaar staan, onwillig om twintig meter door het water te waden en zo de vaste wal te bereiken.

Te Fijnaart wordt een gebroken oude man de Rode Kruis-post binnengebracht. Snikkend vertelt hij hoe zijn oude vrouw in de nacht van het dak is gegleden en in het kolkend water is verdwenen.

Een lid van de commando's uit Roosendaal kan een dringende bede van de hoofdingeland niet weerstaan en zwemt met een touw om zijn middel naar een honderd meter verder gelegen boerderij, waar de vrouw van de ingeland en diens twee kinderen op de bovenverdieping samengedrongen zijn. Hij brengt de verblinding tot stand en weet behalve dit gezin ook de buren te redden.

In de hoog verhitte bunker te Roosendaal staan dampende com-

Honderd schepen, waaronder 4 mijnenvegers van de Koninklijke Marine, zijn op weg naar Zeeland. Vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst, de Luchtstrijdkrachten, de KLM en Amerikaanse vliegtuigen, die de Nederlandse regering ter beschikking zijn gesteld, hebben levensmiddelen en rubberboten uitgeworpen. Een helikopter van de Kon. Marine heeft 'n touwladder boven een ernstig bedreigd boerderij uitgehangen, waarlangs de op het dak gevluchte bewoners zich hebben weten te redden.

Ten Noorden van Zierikzee zijn de mensen op de daken geklommen. Zij zitten er nauw tegen elkaar samengehokt en trachten met vlaggen en lakens de aandacht te trekken.

### Natuur staakt aanval

DEN HAAG. — Reuter meldt uit Den Haag:

Het schijnt, dat de Noordzee haar wredeste inval in de Nederlanden heeft opgevoerd en zich terugtrekt, met achterlating van talloze doden en de grootste schade, die de overlevenden zich herinneren kunnen. Honderden — het juiste aantal is nog steeds niet bekend — hebben de dood gevonden op het eens zo vruchtbare plateland van Nederland en België, dat thans niet veel meer is dan een ziltig moeras met de weemoedige puirhopen van vroegere nederzettingen. Engeland zond soldaten en hetschroefvliegtuigen. Frankrijk stelde troepen beschikbaar, Amerikaanse genietroepen helpen de dijken dicht en Duitsland heeft geëscheren aangeboden. Er is één grote internationale campagne op touw gezet om de nood te lenigen. De moede Nederlanders en Belgen wendden na een strijd van 48

uur tegen een natuurramp, die enorme afmetingen heeft aangenomen, al hun vindingrijkheid aan en hebben, zoals destijds in Duinkerken, alle „scheepjes“ gemobiliseerd om de mensen, die op de daken geklommen zijn, in veiligheid te brengen.

De storm, die fenomenale vloedgolven deed ontstaan, is gaan luven.

### HULDE A.N.P.

Het kantoor Willemstad van het Algemeen Nederlands Persbureau heeft de afgelopen etmalen vrijwel continu gewerkt. Dank zij deze activiteit was het mogelijk dat de Curom deze dagen voortdurend de laatste nieuwsbulletins kon voorlezen, terwijl ook de Arubaanse Courant heden met de laatste berichten verscheen.

ANP Curaçao, dat uit de aard der zaak een kleine kantoorbezetting heeft, toonde paraat te zijn. Hulde.

mando's hun kleren droog te stomen. Zij zijn zojuist doornat uit het watergebied teruggekeerd en hun enige wens is om zo spoedig mogelijk met een droge pluim er weer opnieuw op uit te trekken.

Ergens op een droog stuk land staan honderden stuks vee te loeien. Zij lijken voorlopig gered, maar velen zijn zwaar ziek en zullen wel dra aan longontsteking sterven.

Iedereen roept om boten, maar men ziet er slechts weinig. Buitenboordmotoren blijken vaak onbruikbaar, omdat zij vaststaan in de bodem en telkens weer opnieuw demonstreert zich de menselijke omacht tegen de kracht van de elementen, die daar rond Moerdijk en Willemstad nog steeds hoogtij vieren.

Stormvlieden jagen natte sneeuw- bulten over het geëisterde land, waar nog steeds slachtoffers vallen. Bijkans satanisch loert af en toe het bleke gelaat van de zon door wolkenflarden.

Mensen worstelen voor hun leven elke minuut van deze vreselijke dagen. En het is de tragiek, dat vaak de beslissing moet worden genomen eerder de kapot geslagen dijken te dichten om te voorkomen, dat zich nieuwe rampen voordoen, dan dat men zich kan bekommeren om het lot van duizenden, die met angst in het hart wachten op de roelboot, die hen naar de veiligheid daar heel in de verte kan brengen.

Vol ontzetting zagen de landbouwers van de Dordtse Blesbos de prachtige polder van 1400 ha, die aanvankelijk gered leek, toch nog verloren gaan. De schade is evenals elders op het eiland van Dordrecht enorm. Alle polders ten Zuiden van de Wieldrechtse zeedijk zijn nu verloren gegaan.

De georganiseerde Nederlandse landbouw en de georganiseerde Nederlandse zultelbereiding droeg één miljoen gulden aan het Rampenfonds bij.

### Hulp-organisaties komen op gang

De aanpak van de watersnood begint nu, nadat de fase van oriëntatie en de aanlooptijd, nodig om op toeren te komen, achter de rug zijn, effectief te worden, zowel wat betreft het voorlopig materieel herstel als de voortgezette redding en hulpverlening.

Ten aanzien van de toestand in Zeeland blijkt nu wel, dat het ernstig getroffen zijn Schouwen-Duiveland, Beveland, Tholen en Goeree-Overflakkee. Terwijl de eerste rouwstoeten door het rampgebied trekken en mannen en vrouwen, gisteravond in het schijnsel van de zoeklichten tasten naar de lichamen van de omgekomen bloedverwanten, lijken jobstijgingen door het overspoelde land. Het dodencijfer stijgt nog steeds en naar aanleiding van de opgaven van vermisten, die thans binnenvallen, moet worden aangenomen, dat het emstreeks de 1000 zal liggen.

Een kurrier bracht in opdracht van de burgemeester van Oudendijk

### Wereld leeft met Nederland mee

SOESTDIJK. — H.K.H. prinses Beatrix heeft de nieuwe fiets, die zij op haar verjaardag - op de avond waarvan de ramp zich in Nederland voltrok - kreeg, aan het Rode Kruis geschonken.

Over de acties in tal van bedrijven en fabrieken, waar thans overgevoerd wordt, wordt nog gemeld, dat niet alleen het overwerkloos, maar ook de productie als gevolg van het overwerk aan de getroffen en zal worden afgestaan.

H. M. de koningin ontving telegrammen van deelneming van koning Haakon van Noorwegen, president Auriol van Frankrijk en

### Brits lijntoestel stortte in zee

HALIFAX. — Een Brits lijnvaartuig met 39 passagiers aan boord is, naar men vermoedt, 650 kilometer ten Oosten van het vliegveld Gander in de Atlantische Oceaan gestort, aldus is medegedeeld door de Canadese luchtmacht.

### Van Heinde en Verre

LONDEN. — De vroegere Engelse procureur generaal Collet, die er van beschuldigd is de belastingen te hebben ontduikt, tijdens en na de periode dat hij belast was speciaal met het optreden tegen belastingontduikers (hetgeen hij zo strenge deed dat zijn optreden aanleiding was tot het stellen van vragen in het Lagerhuis) is schuldig bevonden aan de tenlaste legging.

PORT SAID. — De Noorse tanker „Tanier Olav“ die de bemanning van 37 koppen van de Finse Stomer „Tirrenia“ in de Rode Zee reedde toen dat schip verging, kreeg te Port Said geen toestemming om water en proviand in te nemen. Het schip mocht de geredde aan land zetten en moest daarna doortrekken. Als verklaring voor deze handelwijze werd officieel medegedeeld, dat de Noor op de zware lijst staat omdat het kort geleden een Israëlische haven was aangelopen.

ROME. — De Bestuurders van autobussen en trams hebben gisteren in geheel Italië gestaakt teneinde hun looneisen kracht bij te zetten. Zij dreigen met meer stakingen. De stakers behoren tot de communistische en niet-communistische vakorganisaties.

LONDEN. — Vice-admiraal Mount batten, opperbevelhebber der Britse Middellandse Zeevloot, is tot admiraal bevorderd.

LONDEN. — De Tsjechoslowaakse president, Klement Gottwald, heeft zijn minister van buitenlandse zaken, Vilam Siroky, uit

fer stijgt nog steeds en naar aanleiding van de opgaven van vermisten, die thans binnenvallen, moet worden aangenomen, dat het emstreeks de 1000 zal liggen.

Een kurrier bracht in opdracht van de burgemeester van Oudendijk

### Gouverneur zond Koningin telegram

WILLEMSTAD. — Z. E. de gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft het navolgende telegram aan H. M. de koningin verzonden:

„Aan Hare Majesteit koningin Juliana. Diep geschokt door de ramp, die het Koninkrijk in Nederland heeft getroffen, moge ik Uwer Majesteit namens de Landsregering en de bevolking hartelijke deelneming betuigen, deelneming, welke niet alleen in woorden, doch juist in tal van spontane initiatieven tot hulpverlening tot uiting komt. Moge God de kracht geven tot het dragen van het leed en tot herstel van wat verloren ging - Struycken“.

De gouverneur ontving het volgende telegram: „Betuig mededele- nissen de bevolking van Bonaire

grootstogtin Charlotte van Luxemburg.

De gouverneur van Suriname, Z. E. mr. Klaasz, telegrafeerde aan de Koningin: Betuig mededele- nissen de bevolking van Suriname de zware ramp, welke Nederland heeft getroffen. De Surinaamse Regeringsraad besloot hedenochtend in een spoedvergadering zelve het Surinaamse actiecomité voor de hulpverlening te vormen, waarbij mij het erevoorzitterschap is aangeboden“, aldus de gouverneur van Suriname.

### In kort bestek

diens functie ontheven, aldus radio-Praag. Tot zijn opvolger is benoemd Vaelav David.

WASHINGTON. — Admiraal Arthur Radford, de opperbevelhebber der Amerikaanse vlootstrijdkrachten in de Stille Oceaan, heeft vandaag een onderhoud gehad met president Eisenhower op het Witte Huis. Dit onderhoud duurde 30 minuten. Daarna verklaarde Radford niet te verwachten, dat de Chinese Nationalisten binnen afzienbare tijd hun aanval len op het Chinese vasteland zullen opvoeren.

Admiraal Radford weigerde te zeggen, of hij en president Eisenhower gesproken hadden over de nieuwe operationele rol van de Amerikaanse zevende vloot na haar terugtrekking uit de wateren van Formosa.

BRUSSEL. — In België zijn tot nu toe acht doden als gevolg van de watersnood geteld. De schade, in België aangericht, wordt gerekend op een bedrag van een half miljard Belgische francs (Of. 17,5 miljoen).

'S GRAVENHAGE. — Benoemd is tot officier in de orde van Oranje Nassau de heer Th. J. G. Gaerste, geneesheer op Curaçao.

ge op Goeree-Overflakkee op het vliegveld Woensdracht de verbijsterende tijding, dat in een schuur op Goeree nog 180 lichamen lagen opgestapeld. De koerier meldde ook, dat op een dijk nog 1500 men-

sen zonder drinkwater of geneesmiddelen voor de stervenden bijeen zijn. Deze mensen gingen voor de derde maal onder die omstandigheden de nacht in.

(Vervolg op pag. 4)

### Gouverneur doet beroep op bevolking comité te steunen

WILLEMSTAD. — Z. E. de Gouverneur der Nederlandse Antillen heeft vanmorgen een oproep geplaatst in de dagbladen, waarin hij de bevolking stemt vraagt voor het comité, dat zich ten doel stelt geld en goederen in te zamelen voor de getroffen gebieden in Nederland. In de oproep maakt de gouverneur melding van de spontaneiteit en de algemeenheid, waarmee van alle kanten door het Antilliaanse volk steun is gegeven of steun is toegezegd. Hij zegt door deze spontaneiteit diep getroffen te zijn.

De Gezaghebber van Curaçao, de heer M. P. Gorsira, heeft het erevoorzitterschap van het comité van actie op zich genomen. Z.H.E. mgr. A. van der Veen Zep-penfeldt heeft een telegram van deelneming naar Nederland gezonden. Ook op Bonaire is een comité van actie ingesteld.

### Gul Aruba opent beurs en hart voor Nederland

Op initiatief van de wnd. Gezaghebber, de heer F. de P. Wever is gistermiddag een voorlopig comité gevormd om geld in te zamelen voor de slachtoffers van de overstromingsramp in Nederland. Ver- tegenwoordigers van alle groepen, bedrijven en instellingen waren in de koffiekamer van de Eilandraadszaal bijeen en spontaan werden verschillende commissies gevormd.

Vele plannen

Overwogen wordt het houden van een loterij, een speldjesactie, verkoop van autovlaggetjes en stickers. Alle verenigingen zal worden gevraagd een speciale avond te organiseren en op alle loontrekken zal een beroep worden gedaan gedurende drie maanden 1 pet. van het salaris af te staan.

De werkomitee's zijn met spoed de slag gegaan en men hoopt binnen zeer korte tijd op volle toeren te draaien.

Giften stromen binnen

Intussen beginnen de giften binnen te stromen.

PALAIS ROYAL opende de lijst met een bijdrage van DUIZEND GULDEN.

De verkoopsleider van PHILIPS, de heer Kreek stelde een radio-gramfooncombinatie, ter waarde van f. 900,- ter beschikking.

De Aruba Damesclub meldde dat een bedrag van f. 400,- door haar werd gestort op rekening van het comité.

Het personeel van de Arubaanse Courant, de Aruba Boekhandel en Drukkerij stelde spontaan 1 pet. van het maandsalaris, gedurende drie maanden ter beschikking.

Een collecte onder het personeel van de drukkerij General Printing Co. bracht f. 67.50 op.

TIVOLI organiseert Zaterdagavond een grote dansavond op de terreinen van de club. Op die avond gaan de poorten van de club wijd open en HEEL ARUBA wordt verwacht. Natuurlijk komen er vele attracties en staat onder meer een loterij op het programma.

Club Caribe organiseert Donderdagavond een basketbalwedstrijd stijd tussen de twee kandidaten voor het kampioenschap, CARIBE en RCA. Toegangsprijs f. 1,- per persoon, opbrengst geheel voor het steunfonds.

sen zonder drinkwater of geneesmiddelen voor de stervenden bijeen zijn. Deze mensen gingen voor de derde maal onder die omstandigheden de nacht in.

(Vervolg op pag. 4)

### Gouverneur doet beroep op bevolking comité te steunen

WILLEMSTAD. — Z. E. de Gouverneur der Nederlandse Antillen heeft vanmorgen een oproep geplaatst in de dagbladen, waarin hij de bevolking stemt vraagt voor het comité, dat zich ten doel stelt geld en goederen in te zamelen voor de getroffen gebieden in Nederland. In de oproep maakt de gouverneur melding van de spontaneiteit en de algemeenheid, waarmee van alle kanten door het Antilliaanse volk steun is gegeven of steun is toegezegd. Hij zegt door deze spontaneiteit diep getroffen te zijn.

De Gezaghebber van Curaçao, de heer M. P. Gorsira, heeft het erevoorzitterschap van het comité van actie op zich genomen. Z.H.E. mgr. A. van der Veen Zep-penfeldt heeft een telegram van deelneming naar Nederland gezonden. Ook op Bonaire is een comité van actie ingesteld.

### Gul Aruba opent beurs en hart voor Nederland

Op initiatief van de wnd. Gezaghebber, de heer F. de P. Wever is gistermiddag een voorlopig comité gevormd om geld in te zamelen voor de slachtoffers van de overstromingsramp in Nederland. Ver- tegenwoordigers van alle groepen, bedrijven en instellingen waren in de koffiekamer van de Eilandraadszaal bijeen en spontaan werden verschillende commissies gevormd.

Vele plannen

Overwogen wordt het houden van een loterij, een speldjesactie, verkoop van autovlaggetjes en stickers. Alle verenigingen zal worden gevraagd een speciale avond te organiseren en op alle loontrekken zal een beroep worden gedaan gedurende drie maanden 1 pet. van het salaris af te staan.

De werkomitee's zijn met spoed de slag gegaan en men hoopt binnen zeer korte tijd op volle toeren te draaien.

Giften stromen binnen

Intussen beginnen de giften binnen te stromen.

PALAIS ROYAL opende de lijst met een bijdrage van DUIZEND GULDEN.

De verkoopsleider van PHILIPS, de heer Kreek stelde een radio-gramfooncombinatie, ter waarde van f. 900,- ter beschikking.

De Aruba Damesclub meldde dat een bedrag van f. 400,- door haar werd gestort op rekening van het comité.

Het personeel van de Arubaanse Courant, de Aruba Boekhandel en Drukkerij stelde spontaan 1 pet. van het maandsalaris, gedurende drie maanden ter beschikking.

Een collecte onder het personeel van de drukkerij General Printing Co. bracht f. 67.50 op.

TIVOLI organiseert Zaterdagavond een grote dansavond op de terreinen van de club. Op die avond gaan de poorten van de club wijd open en HEEL ARUBA wordt verwacht. Natuurlijk komen er vele attracties en staat onder meer een loterij op het programma.

Club Caribe organiseert Donderdagavond een basketbalwedstrijd stijd tussen de twee kandidaten voor het kampioenschap, CARIBE en RCA. Toegangsprijs f. 1,- per persoon, opbrengst geheel voor het steunfonds.



MARIO S. ARENDS INC.  
Sole Distributor for Aruba:

GENIET van  
**WYLER SOEP**  
De heerlijkste soep, die te koop is



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# STORM OVER WEST-EUROPA

## De toestand Maandagmorgen

DIN HAAG. — Over de volle omvang van de ramp, welke Nederland heeft getroffen, is zelfs Maandagmorgen nog geen inzicht te krijgen. Zo is er bijvoorbeeld nog geen enkel contact mogelijk met het eiland Scheuven-Duveland. Het is niet duidelijk wat de toestand daar nu precies is. Het eiland Rotterdam staat voor 70% onder water.

De overlevende slachtoffers hadden het leven verloren te Graveveel ten Zuiden van Dordrecht, waar niet minder dan 55 slachtoffers te betreuren vielen en voorts te Moerdijk met 13 doden en Willemstad met 1 doden; Kortgene in Zeeland met 35 doden.

Om in geïsoleerde gebieden ten minste enige hulp te kunnen bieden, verpoot de Marine luchtvaartdienst thans rubberboten af op en nabij plekken waar zich mensen in nood bevinden. De luchtmacht van de landmacht verricht verkenningsovervluchten met Hebechrafts en Harvard. Verder staan alle vliegtuigen van de landmacht „stand by” op de bases.

Hulp van vele kanten

Zoals reeds gemeld wordt van alle kanten uit het buitenland hulp geboden. De Franse geniebataljon staat op verzoek van de Nederlandse regering gereed, in afwachting van luchtverkenningen.

Uit de Amerikaanse zone van Duitsland komt de opperbevelhebber van de Amerikaanse legers in Europa, generaal Eddy, over met 15 officieren, die met de Neder-

landse autoriteiten en deskundigen van de Rijks-Waterstaat, nadat de rapporten van de luchtverkenning binnen zijn gekomen, een gedetailleerd plan voor de hulpverlening zullen opstellen.

De door de Britse regering ter beschikking gestelde Nuv-helicopters zorgen voor de evacuatie van geïsoleerde groepen bewoners.

België neemt met een bataljon genie-troepen deel aan de hulpverlening in Zeeuws-Vlaanderen.

Overigens waren gisteren de gehele dag en zijn thans nog Britse troepen, gelegerd in het doorgangskamp te Hoek van Holland, druk in de weer met hulp bij de evacuatie en hulp aan de Nederlandse autoriteiten.

Ook van Duitsland is hulp gekomen, namelijk van het Duitse Rode Kruis, terwijl de West-Duitse vakverenigingen beraadslagen op welke wijze aan Nederland en het eveneens in het Noorden zwaar getroffen België hulp kan worden geboden. De Duitse meesters van Duisburg en Düsseldorf boden speciaal hulp aan aan Rotterdam.

In het binnenland wordt nu overal hulp aan de slachtoffers georganiseerd, waarbij als centrale

instantie het indertijd ingestelde Centrale Kampencomité optreedt.

Ook nu weer trachten ongereï elementen misbruik van de situatie te maken en de politie waarschuwt in diverse plaatsen per radio tegen collectanten, die natuurlijk te eigen bate gisten trachten te verkrijgen.

Tenslotte kan nog worden gemeld, dat het weer thans vrij rustig is geworden en dat de Bilt achter het stormfront aangevoerde koude lucht meldt, hopelijk eindelijk geen vorst bij al deze ellende!

## Ook Engeland zwaar getroffen

LONDEN. — Tengevolge van de overstromingen in Engeland zijn minstens 164 doden te betreuren, terwijl nog velen vermist worden.

Geweldige golven sloegen over steden en dorpen langs de Oostkust over een breedte van 250 kilometer van de rivieren de Humber tot aan de monding van de Theems. Verkleumde gezinnen klonken slechts in pyramas gekleed op de daken om het vege lijf te redden. Met elk uur steeg het dodental als gevolg van de hevige woede, welke de Noordzee oit heeft opgezweept sinds menscheugenis. Redders in allerlei soorten vaartuigen, van rubberbootjes tot legeramfibieleps toe, konden de rondrijvende lijken vaak niet bergen, omdat zij zich in de eerste plaats moesten concentreren op de overlevenden, die door het water waren ingesloten. De gehele dag stroomden de vluchtelingen naar Louth in Lincolnshire, waar de politie een hoofdkwartier inrichtte. Het water overviel de mensen zo snel, dat anders slechts enkele minuten hadden om hun kinderen mee naar het dak te nemen.

Vele oude mensen waren niet meer snel genoeg.

In Whitstable in Kent werden 500 mensen door vissers gered. In Hunstanton (Norfolk) vreesde men dat veertig Amerikaanse militairen met hun gezinnen zijn verdronken.

In Whitstable in Kent werden 500 mensen door vissers gered. In Hunstanton (Norfolk) vreesde men dat veertig Amerikaanse militairen met hun gezinnen zijn verdronken.

## Duitsland en Engeland weigeren hooggeplaatst oorlogsmisdadiger uit te leveren

PARIS. — Frankrijk heeft opnieuw een verzoek gericht tot de Engelse bezettingsautoriteiten in Duitsland om generaal Bernard Lammerding, voormalig commandant van de divisie „Das Reich” uit te leveren. Hij wordt verantwoordelijk geacht voor de moordpartij van leden van deze divisie in het Franse dorpje Oradour, nabij Bordeaux in 1944. Op het ogenblik staan 21 leden van de divisie, die bij deze moordpartij betrokken zijn in Bordeaux terecht.

De Franse minister van Oorlog, Plevin heeft in de Franse Senaat verklaard dat opnieuw een verzoek tot uitlevering is gedaan om Lammerding als oorlogsmisdadiger terecht te doen staan.

In de Nationale vergadering zei Plevin eergisteren dat sedert 1950 de Engelsen ieder verzoek tot uitlevering stelselmatig hebben afgewezen.

Het proces Oradour trekt in Frankrijk op het ogenblik geweldige belangstelling. Een groot deel van de verdachten is afkomstig uit de Elzas. De hoofdader schijnt bij de landing in Normandië gesneuveld te zijn.

## NABLO TENNISSTADION OFFICIEEL IN GEBRUIK GENOMEN

Zondagmiddag werd op Curaçao op officiële wijze het NABLO tennisstadion in gebruik genomen. Onder de vele genodigden zaten wij Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, de Gezaghebber van Aruba en vele vooraanstaande figuren uit de Curaçaose sportgemeenschap waaronder de voorzitter van de C.V.B. en de secretaris van de Aruba Voetbalbond. Het woord werd

## Het Scheldegebied

BRUSSEL. — De overstromingen in het Scheldegebied namen Zondagavond toe. Er werden verscheidene dijken doorgebroken bij Meehelen over tachtig meter breedte. In Oostende, de zwaarst getroffen stad in België, zijn minstens vier doden. De water- en elektriciteitsvoorziening zijn gestopt, doordat de stad van de buitenwereld is afgesneden en het pompstation onder zeewater kwam te staan. Ook Antwerpen kwam Zondag zonder stroom, nadat het water de centrale binnendroom. In de Belgische provincie Limburg zijn de telefoon- en elektrische verbindingen verbroken. Het spoorwegverkeer wordt door sneeuwval belemmerd. Bij Nieuwpoort is de dijk over ruim anderhalve kilometer weggeslagen.

Bij Duinkerken begaf de zee dijk het. De verdedigingswerken daar ter plaatse zijn ernstig ondermijnd. Bij Calais staan honderden h.a. bouwgrond onder water. Verscheidene gezinnen zijn geëvacueerd. De kustwegen van de Belgische grens tot Boulogne zijn ondergelopen.

## FRONTREGISSEUR OP STAANDE VOET ONTSLAGEN

TOKIO. — Kapitein Clair Wolfe, de inlichtingenofficier van de zevende Amerikaanse divisie, die jl. Zondag in Korea een operatie uitvoerde, welke naar verluidt „geësceneerd” zou zijn en in onderwerp is van een onderzoek door het Amerikaanse Congres, is van

„ACE” IN GEVANGENSCHAP



DE CHINESE legerleiding heeft bekend gemaakt, dat de Amerikaanse piloot Overste Edwin L. Heller in krijtsgevangenschap is. Heller is een van de beste Amerikaanse „jet-aces”.

gevoerd door Z. E. de Gouverneur, de Gezaghebber van Curaçao, de Voorzitter van de NABLO de Heer Norman Chumaceiro en de voorzitter van de Antillen Lawn Tennis Bond de Heer D. Capriles. Bloemstukken werden onder meer aangeboden door de Aruba Voetbal Bond, de Curaçaose Voetbalbond, de Curaçaose Baseball Bond en de Paardensport Vereniging. Verder was een telegram ontvangen van de Aruba Sport Unie waarin de beste wensen werden aangeboden. Wij komen op deze opening nader terug.

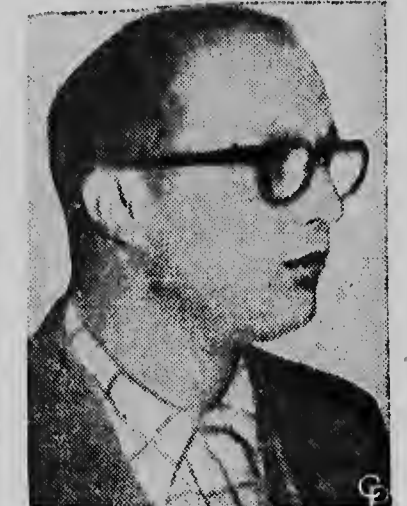
zijn functie onthieven. Er werd geen reden opgegeven.

Militairen onthutst over Nero's brand

De Amerikaanse militaire autoriteiten zijn onthutst over de kritiek in het Huis van afgevaardigden op de onlangs uitgevoerde Amerikaanse aanval met steun van tanks en vliegtuigen in Korea ten nade van de generaal en journalisten. Zij ontkennen, dat de aanval een „gladiatorenvoorstelling” als in het oude Rome” was om hoge officieren en generaals te doen, zoals Senator Hofmann meende. De aanval, die gericht was op een kleine heuvel aan het Westfront, verliep goed tot de soldaten in een moordend spervuur kwamen en moesten terugtrekken. Generaal Collins, op het ogenblik in Korea vertoevend, zal een onderzoek instellen.

De voorlichtingsdienst van de Amerikaanse zevende divisie heeft meegedeeld, dat de „programma” in gekleurde omslag, die de toeschouwers in een bunker bij de hand hadden, slechts afschriften van het operatie-plan waren.

ONTKENT BESCHULDIGINGEN



MAURICE S. WEINZELBAUM, een advocaat uit Chicago, vertelde in Rio de Janeiro aan journalisten, dat het feit dat hij een waardevolle cheque, ter waarde van 10.000 dollar uitgaaf, op een vergissing berustte. Men verdenkt Weinzelbaum ervan, dat hij zijn vrienden voor meer dan een miljoen dollar bezwondelde. Vermoedelijk wordt hij door Peron het land uitgewezen.



## SOMETHING WONDERFUL HAPPENS

when you change to PHILIP MORRIS!

YOU FEEL BETTER BECAUSE, in case after case, coughs due to smoking disappear... parched throat clears up... that stale, smoked-out feeling vanishes. That's because PHILIP MORRIS is made differently to avoid the main cause of cigarette irritation.

CALL FOR PHILIP MORRIS

## KNIP DIT UIT...

En verstuur het zonder uitstel, voorzien van Uw naam en adres... U bent er dan van verzekerd, dat U trouw iedere dag Aruba's eigen dagblad

## De Arubaanse Courant

thuisbezorgd krijgt.

Aan de Administratie van de Arubaanse Corant. Nassastraat Oranjestad.

Noteert U mij als abonné van De Arubaanse Courant. Het abonnementsgeld bedraagt f 2.50 per maand en daarvoor ontvang ik iedere dag mijn krant...

Mijn naam is: .....

Mijn adres: .....

Handtekening

## Tropicabana

of 98

### OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Blauvelt's bliken gladen van het snartelijk vertrokken gezichtje van Eve Griswold, via het glimlachende gelaat van Susan naar dat van de doodsbleke Ruth Abbott. Een ogenblik bleef the doodstil in de kamer en dan riep Ruth Abbott plotseling uit: „Neen!” en viel in zwijm uit haar stoel. Blauvelt deed werktuigelijk een stap in haar richting, voordat Pine kon zeggen: „Neen... zij is het niet.” Hij wendde zich om met een grimige uitdrukking in zijn ogen. „Je hebt nog een vrouw over het hoofd gezien... Stuart Whitney!”

Whitney had een kleine revolver uit zijn zak getrokken en die op Pine gericht, nog voordat deze uitgesproken was. Pine wierp hem een glas naar het hoofd maar het vloog over zijn schouder.

Een revolver kraakte. Een kleine revolver kon niet zoveel lawaai maken. Stuart Whitney drukte zijn beide handen tegen zijn buik en sloeg voorover tegen de grond. De revolver gleed uit zijn hand en bleef aan de voeten van Pine liggen.

Les leunde achterover in zijn stoel. In zijn hand hield hij een zware politierevolver, waaruit de kruitdamp omhoog krinkelde. Hij knipperde even met zijn ogen en zei.

„Ik heb nie de laatste tijd goed geoefend.”

Inspecteur Blauvelt reed met Pine terug naar de stad. De eerste minuten had hij weinig te zeggen, trok maar aan zijn pijp en keek naar de bomen en de groene grasvelden, die langs hen wegleiden.

Eindelijk klopte hij zijn pijp leeg en vroeg:

„Hoe ben je er achter gekomen, Pine? Ik bedoel, hoe werd je zo zeker van je zaak dat je die stunt durfde uithalen?”

Pine rakte zijn wagen door een scherpe bocht.

„Hoeveel woorden denk jij dat ik per dag door mijn keel kan persen?” vroeg hij.

„Doe het maar kalm. Ik zal wel luisteren en daar word ik niet gauw moe van.”

„Oké,” zuchtte Pine. „Ik ontdekte het op haar... zijn... goed... op de kamer van Grace Rehak, die haar bezoek had van Ruth Abbott, die al even gek is als zij. Grace en ik hadden een paar woorden en toen ik wegging, wierp ik zijn... wat bliksem... Grace's sigaretenaansteker in haar schoot. Het ding gleed tussen haar knieën door op de grond en dat was een aanwijzing. U weet toch wel wat een aanwijzing is, Inspecteur Blauvelt?”

„Wat bedoel je?”

„Ik heb het ook uit een boek,” bekende Pine. „Huckleberry Finn. Huck had zich verkleed als vrouw en wilde zich laten doorgaan voor een meisje. Hij ontmoette een dame die hem iets in zijn schoot wierp en Huck klapte zijn knieën tegen elkaar om het op te vangen. Die dame legde hem toen uit, dat elke man instinctmatig zijn knieën tegen elkaar slaat als hij iets wil opvangen in zijn schoot, terwijl een vrouw daartegenover haar knieën uiteen brengt om het op te vangen in haar rok. Stu Whitney bracht zijn knieën van elkaar om die aansteker op te vangen... maar de betekenis van het geval droeg eigenlijk pas goed tot me door toen ik vanmiddag zag hoe Les zijn hoofd tussen zijn knieën klemde om mij te fouleren. En op datzelfde ogenblik werden een hele hoop andere dingen mij duidelijk.”

Blauvelt zakte wat verder onderuit op de bank.

„Vertel me dat dan ook maar eens.”

„Grace... in de vorm van Whitney, kwam me een bezoek brengen op mijn kantoor een paar minuten nadat ik de naam van Mary Conrad op mijn vliechblad had geschreven. Hij... zij... moet dat gezien hebben en besefte toen natuurlijk, dat zij gevaar liep door Mary Conrad ontmaskerd te worden. Whitney ging naar zijn kamers, trok een japon aan en zette naar alle waarschijnlijkheid een pruik op en ging naar Mary om haar te vermoorden. Die vier krabbels op Mary's lichaam waren gemaakt door iemand met korte, stompe nagels en die zie je tegenwoordig bijna niet meer aan de hand van een vrouw. Het klopt allemaal precies.”

Blauvelt dacht even na.

„Dat kan nu allemaal wel, maar die hele gekke vertoning van die vrouw om zich voor te doen als man begrijp ik niet goed. Zij kon toch weten dat zo iets niet stand kan houden, dat zij zich op een gegeven ogenblik door het een of ander zou verraden.”

„Je verliest iets uit het oog. Grace Rehak was naar aard en karakter in werkelijkheid een man. Een hele hoop mannelijke vrouwen „stappen over” en nemen de persoonlijkheid, de houding en de kleren van een man aan. In hun gedachten en gevoelens zijn het ook mannen.”



## Arubaanse Baseballers waren Venezolaanse gasten de baas

Ruben Philips ster van het veld

Het eerste internationale baseball-tournoi van 1953 kan als zeer geslaagd worden beschouwd en wij willen dit overzicht geven met het Bestuur van de ABBA te complimenteren voor de uitstekende wijze, waarop dit tournoi werd georganiseerd. Van enkele be-  
staursleden vernemen wij, dat ook de financiële resultaten van het tournoi bevredigend zijn te noemen en dat in het succes van deze wedstrijden aanleiding wordt gegeven voort te gaan met het organiseren van internationale baseballwedstrijden.

De uitslagen van de ontmoetingen waren: Zaterdagavond Aruba-Valdespino 9-0. Zondag eerste wedstrijd Aruba-Valdespino 0-5 en de tweede wedstrijd 2-1 in het voordeel van Aruba.

Toegegeven moet worden, dat het Venezolaanse team niet in zijn oorspronkelijke opstelling arriveerde en dat enkele van de aangekondigde topsterren niet verschenen. Het spelpeil was daardoor enigszins teleurstellend, maar het blijft voor ons Arubaans team een uitzonderlijk goede prestatie tot tweemaal toe van deze ervaren spelers te winnen. De overwinning van Zaterdagavond heeft Aruba voor 90% te danken aan het berispelijk pitchen van Ruben Philips, die opneuw toonde een speler van internationaal formaat te zijn. Hij presteerde het een nieuw record te vestigen door „No runs, no hits” te scoren.

Voor de wedstrijden bestond grote belangstelling. Zaterdagavond was het stadion met, naar schatting, vierduizend personen gevuld en Zondag woonden een kleine 3000 sportliefhebbers de wedstrijden bij. Ook van officiële zijde bestond er grote belangstelling, drie leden van het Bestuurscollege woonden alle wedstrijden bij, terwijl Zaterdagavond ook de Gezagheer en mevrouw Kwartz met grote belangstelling de wedstrijd volgden. Zondag waren de heer Horigan en andere leden van de Lago directie

op de eretribune.

Zoals hierboven al vermeld was Ruben Philips de uitblikker bij uitnemendheid. Hoezeer wij ons verheugen over zijn spelkwaliteiten, het blijft een ernstige fout, dat naast hem geen pitchers van formaat op Aruba te vinden zijn. Ook het bestuur van de ABBA maakt zich hierover ernstige zorgen en de heer Ddy Croes verzocht ons, dat gehoopt wordt, dat onze baseballers zich vooral in het pitchen met de grootste aandacht zullen trainen.

Van de Venezolanen verdlenen de Third Base speler en Shortstop genoemd te worden. Van hun spel viel te genieten en te leren. Gistermiddag vond na afloop van de tweede wedstrijd de prijsuitreiking plaats. Baseball-madrina, mevrouw Orcha Arends, overhandigde de prijzen als volgt: Eerste prijs, de trofee beschikbaar gesteld door Mansur Trading, aan de Arubaanse spelers. Tweede prijs, beker beschikbaar gesteld door Nesbitt's Softdrinks fabrieken aan de Venezolanen, die ook een „goodwill trophee”, beschikbaar gesteld door Sint Nicolaas, in ontvangst mochten nemen.

Toen het gistermiddag bijzonder spannende tweede wedstrijd, waren de gemoederen van spelers en publiek wat opgewonden. Ernstige incidenten vonden echter niet plaats en het tournoi kan als geheel zeer sportief worden genoemd. De Venezolanen toonden zich uitstekende gasten, met wie het gemakkelijk viel vriendschap te sluiten.

Het baseballtournoi werd gisteravond in de Sociedad Bolivariana besloten met een geanimeerde reünie, waar Bestur en spelers van beide teams aanwezig waren. Voorzitter dr Oduber en vice-president de heer Zep Oduber voerden het woord. De gasten toonden zich over dit bezoek uitermate voldaan en gaan met de prettigste herinneringen terug naar Venezuela.

## VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE. - Vele wedstrijden van de KNVB zijn Zondag afgelast in verband met de natuurramp.

## SCHAATSKAMPIOEN-SCHAPPEN

HAMAR. - Bij de schaatswedstrijden te Hamar in Noorwegen om de Europese kampioenschappen is de Nederlander Kees Broekman in het eindklassement als eerste geëindigd en werd dus Europees kampioen. Van der Voort werd tweede en Huiskes vijfde.

Op vrij slecht ijs begonnen Dinsdag de wedstrijden om het Europees kampioenschap hardrijden. De uitslag van de 500 meter luidt: 1) de Fin Salonen in 44.4 seconden; 2) de Noor Finn Hødt in 44.8 seconden; 3) de Noor Martinsen in 45.3 sec.; 4) de Nederlander Wim van der Voort in 45.4 seconden. De Nederlander Maarse werd zevende in 46.2 seconden; Kees Broekman werd negende in 46.8 seconden en Huiskes twaalfde in 46.9 seconden.

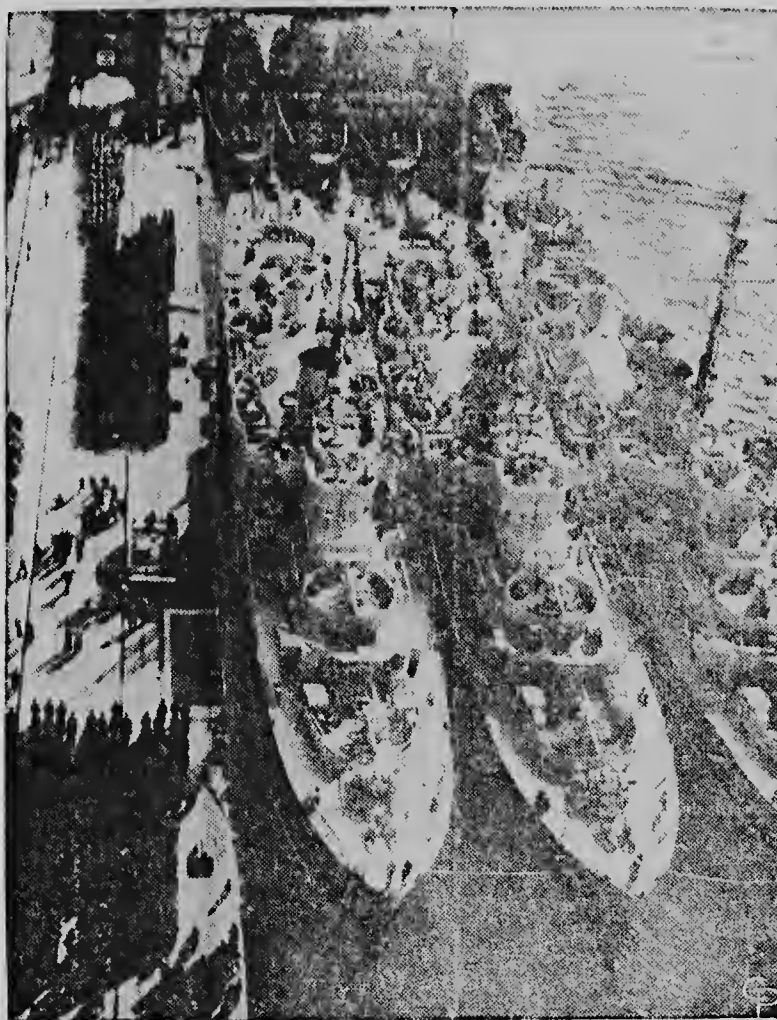
De uitslag van de 5000 meter luidt: Broekman eerste in 9 min. 5 seconden; tweede de Oostenrijker Offenberger in 9 min. 11.7 sec.; derde Van der Voort 9 min. 12.8 sec. Huiskes werd vijfde in 9 min. 16.5 sec. en Maarse veertiende in 9 min. 41.8 sec.

Na de eerste dag leidde Van der Voort in het algemeen klassement voor Offenberger en Broekman. Huiskes was zesde en Maarse twaalfde.

Zondag werden de wedstrijden voortgezet.

De uitslag van de 1500 meter was: eerste Van der Voort in 2 minuten 19.5 sec.; tweede Broekman in 2 min. 20.1 sec. Huiskes

## AMERIKAANSE OORLOGSCHEEPEN VOOR JAPAN



De Verenigde Staten hebben een aantal oorlogschepen ter beschikking gesteld van de Japanse vloot. Bovenstaande drie eenheden arriveerden kortgeleden op de Japanse vlootbasis Yokosuka.

werd twaalfde en Maarse vijftiende.

De uitslag van de 10.000 meter was eerste Broekman in 17 min. 13 seconden; tweede Huiskes 17 min. 20 sec.

## Arubanen ook in selectie-efstal op dreef

De Zondagmiddag in het Riffstadion gespeelde selectieve strijd bracht geen nieuwe krachten naar voren. Hato en Matrona waren verhinderd aan deze wedstrijd deel te nemen. De Arubanen gaven ook Zondagmiddag blij over grote technische kennis te beschikken. Omstreeks kwart voor vijf stelden

de elftallen zie hals volgt op: Paulina, Canword, Kelly, Adoptie, Helder, Korps, Bientini, Schoop, da Costa Gomez, Jansen Brokke, Westmaas, Krips, Brion Orman, Kelkboom, Molina, Brion Kemp, Orman, La Rosa, Minguel. Aanvankelijk ontwikkelde zich een matig spel. Over en weer werden enige goede kansen gemist. Uit een strafschop scoorde Krips het eerste doelpunt voor het elftal waarin Minguel het doel verdedigde. Hier na komter wat meer teken in de strijd. Kelly en Brokke zijn in pricht vorm, terwijl Jansen als zwerfende „linksbinnen” prachtig werk verricht. Het spel bereikt echter geen enkele moment het hoogtepunt van Zaterdagavond. De combinatie Bientini, Schoop, Jansen en Brokke is zeer goed. Da Costa Gomez blijkt met deze snelle voorwaartsen niet geheel mee te kunnen komen. Canword en Kelly vormen een aardig goede achterhoede terwijl Helder bijzonder goed op dreef is. Paulina is het doel is niet zo goed als Hernandez van Aruba, al speelde hij geen slechte wedstrijd. Keeper Minguel die opgesteld was aan de andere kant had een onprettige middag daar hij tot zes maal toe moest aanzien dat hij (onhoudbaar) werd gepasseerd. De Arubaanse keepers werden deze middag niet opgesteld, daar deze reeds voldoende getoond hadden uit het goede hout gesneden te zijn.

In de tweede helft waren de voorwaartsen van het elftal Paulina bijzonder goed op dreef. Kemp speelde een zeer goede wedstrijd doch had als taak de snelle Brokke te bewaken. Enige malen heeft het publiek met volle teugen kunnen

genieten van enkele felle duels tussen deze beide Arubanen. Zij deden weinig voor elkaar onder. De verstandhouding tussen de spelers was uitstekend en ook dat stemt tot tevredenheid. De acht doelpunten werden gescoord door: Bientini (drie) Brokke (twee) Schoop (een) Krips (een) en Orman (een). Na de wedstrijd ontvingen de spelers van het winnen- de elftal elk een prachtig Phillips scheerapparaat welke mooie geschenken door de Phillips fabriek waren aangeboden.

Een zeer mooie geste welke op hoge prijs werd gesteld.

Het stemt tot tevredenheid dat tijdens dit sportweekeinde duidelijk is gebleken dat een gezonde samenwerking tussen de beide sportbonden op onze eilanden zeer goed mogelijk is. Dat het zo blijve!

Voor Electriche Materialen  
Fittings en apparaten naar  
**C. L. JULIAO**  
Kendrikstraat, Oranjestad.

## Cultuur van het oerwoud

Suikerzoete sterren aan versleten pluchen hemel

HOLLYWOOD. - Het scheiden van de filmsterren John Hodiak en Anne Baxter introduceert een nieuwe „echtscheidingsgrond” in het Hollywoodse Jaarboek. Haar werd de echtscheiding toegewezen omdat haar man „mij nabootste en me op beledigende wijze nam of meer voor de gek hield.”

Hollywood heeft nog dwazer gronden voor echtscheiding gekend. Men leest zelden over wan- gedrag, maar des te veelvuldiger over geestelijke wredeheid als reden om de huwelijksbanden te slaken. Deze wredeheid kan velerlei vormen aannemen.

Jean Harlow ontdeed zich van haar man, omdat deze in bed bleef „met het gevolg, dat zij de nodige rust voor haar filmarbeid ontbeerde”. Het opkomende filmsterretje Beverley Mitchell vroeg echtscheiding aan, omdat haar man toen zij hem vroeg haar te kussen, antwoordde: „Ga weg; ik wil met zijn treinen spelen”. De orkestleider Jimmy Dorsey was gewoond de grammofoonplaten van zijn eigen orkest thuis telkens opnieuw over te spelen; mocht zijn vrouw opnamen

van welk ander orkest ook in huis hebben, dan sloeg hij deze platen tot gruzelmenten. Lex Barker, die faam verwierf als „Tarzan”, sloeg zijn huwelijk met Arlene Dahl tegen de rotsen, toen hij haar een „landloper uit Minnesota” noemde. In dit geval zegvierde de liefde, want zij zijn opnieuw verenigd. Mevrouw Nancy Sinatra beklagde zich, dat haar man Frankie, wanneer hij laat thuis kwam, als verklaring had: „Ik ben met de jongens uit geweest”.

Soms is het ook de man, tegen wie deze mentale wredeheid wordt bedreven. Een smartekreet slaakte de acteur Paul Valentine, die zei, dat hij zijn vrouw Lilly Saint-Cyr alleen zag, „wanneer zij in Hollywood in „striptease” (een cabaret-nummer) aan het eind waarvan de artiste nog het hoogstnodige aan heeft) verscheen”.

Het mislukken van het huwelijk tussen Baxter en Hodiak was voor hun vrienden in Hollywood een verrassing. Zij werden beschouwd als een gelukkig getrouwd paar. Uit het huwelijk is een dochter Katrina geboren.

## WILHELMINA STADION

## Interl. Voetbal Tournoi

7 Februari 1953 t/m 11 Februari

Suriname, British Guiana, Venezuela  
Aruba

Zaterdag 7 Februari 8.00 n.m.

SURINAME — ARUBA

Zondag 8 Februari 4.00 n.m.

VENEZUELA — BR. GUIANA

Maandag 9 Februari 9.00 n.m.

SURINAME - BR. GUIANA

Dinsdag 10 Februari 7.00 n.m.

BR. GUIANA — ARUBA

Dinsdag 10 Februari 9.30 n.m.

VENEZUELA — SURINAME

Woensdag 11 Februari 8.00 n.m.

ARUBA — VENEZUELA

Tribune f. 3.- per wedstrijd f. 15.- serie-kaart  
Staanplaats f. 1.50 per wedstrijd geen serie-kaarten

Kinderen: Staanplaatsen f. 1.-

Voorverkoop op 3 Februari 1953

Oranjestad: Kantoor N. E. N., Wilhelminastraat 29

T. B. Heeter (Kantoor gevangenis)

Santa Cruz: Santa Cruz Bar

San Nicolas: Suriname Club

## SPORTIEVE GENERAALSFAMILIE



GENERAAL M. RIDGWAY, opperbevelhebber van de NATO-strijdkrachten in Europa, en mevrouw Ridgway zullen als leden van een bobslee-team aan de Europese kampioenschappen deelnemen.

## Radioprogramma

Golfengten:  
Curom: 415,5 m  
Avros: 19,4 m

Radio Nederland Wereldomroep:  
31 en 49 m banden  
VANDAAG:

Curom-programma:

17.30 Papiamentse kinderuitz.;  
17.50 gram.platen; 18.05 geluk-  
wensen; 18.15 dinermuziek;  
18.45 nieuws; 19.00 Papiamentse  
uitzending met nieuws en  
sport van Rosario; 20.30 Papiam-  
entse les; 20.45 Zoeklicht op  
Nederland, causerie Dolf Spoort;  
20.53 Cabaret Casablanca; 21.05  
causerie Guus Tholè over het  
Panamakanaal; 21.15 Latijns  
Amerikaanse muziek en causerie  
mr Van Leeuwen over honden-  
tentoonstelling.

## Avros-programma:

Programma nog niet ontvangen.  
Radio Nederland Wereldomroep:  
19.00 nieuws; 19.30 Promenade  
orkest Hugo de Groot; 19.50  
sportjournaal; 20.05 W.I. ru-  
briek met causerie over inte-  
gratie van het Europees ver-  
keerswezen; 20.40 gitaarmu-  
ziek met zang; 20.53 beurs-  
nieuws en avondgebed.

## DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Oduber.  
Sint Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:

Dinsdag 2.45 n.m.  
Woensdag 4.00 n.m.  
Zaterdag 2.45 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:  
Zuster Hanswinkel, Oranje-  
stad, Tel. 1471.

## Veld Stores

Aruba

Uw Leverancier

Bezorging aan huis gratis

Iedere Vrijdag vanaf  
9 uur v.m. verkrijgbaar:

Alle soorten verse groenten  
Zuivel Producten

Verse vruchten - Brood en  
gebak

Aangevoerd per K.L.M. van  
Miami-Florida

Tel. 1454-1456 - Oranjestad

Tel. 5061-5052 - San Nicolas

Offim 5143

## De Sultan van Akaiim

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kroese



Het gevecht was kort maar hevig. De roverhoofdman, een gebaarde kerel met een groot zwaard, voerde zijn mannen aan met een grenzen loze moed. Met het laatste restje van zijn mannen besloot Eric zich over te geven. Omringd door de triompherende piraten stonden de mannen terneergeslagen bijeen. Met een triomphantelijke lach bekeek de hoofdman zijn buit en zijn blikken gleden goedkeurend langs Eric's gespiegde gestalte. Op bevel van de kerel werd het scheepje loeggehaald en vervolgens tot zinken gebracht. Daarna zette de zeerover koers in Zuidelijke richting. Toen het piratenschip een haven binnen-



voer van het vreemde land, waar de piraten thuis hoorden, stroomde de bevolking naar de kade, allerlei gissingen makend over de aard van de buit. Onder gejuich van de menigte werden de gevangenen naar wal gebracht en men hoorde allerlei opmerkingen over de dwerg en de jonge vrouw. Omgeven door een haag van bewakers werden de gevangenen naar een kaker gebracht, een oud somber gebouw met een dikke muur en kleine getraliede vensters. In de onderaardse ker- kers bevonden zich nog meer gevangenen en toen Eric hun treurige toestand zag vroeg hij zich bezorgd af, wat de toekomst zou brengen.

(3)



# Hulp-organisaties komen op gang

(Vervolg van pag. 1)

Het enige helikopterflotje in Nederland maakte 29 vluchten tussen de gereserveerde boeien en genode dijk, waar een 17 maanden oude vrouw en haar dochter, die eerst op daken en in telefoonpalen het veld hadden gered.

Het tijdrovende vervoer naar de vaste wal moest wijken voor de onmiddellijke veiligheid van hen, die op het punt stonden onder de geleden ontbering te bezwijken. Een man van 16 jaar kon worden gered, alleen, want zijn vrouw en 12 kinderen waren verdronken.

Op de dijk wordt de toestand echter steeds hopelozender en de mensen die er bijeengegroept zijn, smeken om draken. Van het dak van een huts reddde de helikopter

een vrouw die elk ogenblik een kind verwacht met haar driejarige dochter. Achter de boord dreef het ontzette kleine jonkvrouw van tien jaar zoontje.

Bergelijke tafereelen gebeuren alom in de rampenstreek.

Zoals reeds gemeld vertrokken gisteravond zeer veel schepen van Marinevaartuigen tot kleine vissersbootjes toe uit de havens van Scheveningen, IJmuiden enz. naar Zeeland en de Zuid-Hollandse eilanden om te trachten mensen af te halen. Naast de ongeveer 20.000 militairen mee om het no, steeds oprindende water te be-

strijden. Twee Franse geniebataljons vertrokken vanocht van hun kazernes naar Bergen op Zoom; ook van het Britse Rijnleger zullen twee geniebataljons met hun mitrslug te hulp komen.

Een Amerikaanse afdeling van het hoofkwartier der geallieerden te Fontainebleau vertrok naar het Noorden om de telefoon- en telegraaf verbindingen tussen Antwerpen en den Haag te herstellen. In Antwerpen werden 13 Amerikaanse helikopterflotjes samengetrokken.

Innussen is de stroom van lu-

gezamelde goederen zo groot, dat in den Haag de enorme hoeveelheden niet konden worden verwerkt. Alle opslagplaatsen in den Haag liggen vol met kleren en andere giften en het Rode Kruis was gedwongen per radio vrijwilligers op te roepen voor nachtwerk.

Koninklijk Jullaan bezocht gisteren Dordrecht en omgeving waar de toestand nu het water daar aan het wegzakken is normaler is geworden. Hier is wel veel ravage en de indruk is dat het Hoogwater niet een uur langer had moeten aanhouden, want dan zou Dordrecht zijn verzwolgen. Dat is echter niet gebeurd. H.M. de Koninkin had een paar grote baggerlaarzen aangetrokken en waadde door de modder, die als een vleze brj alles bedekt.

ren door de twee jubilarissen gedaan.

Het spreekt wel vanzelf, dat deze jubilea niet ongemerkt voorbij zullen gaan. Op 8 Februari a.s. zullen de Heren de Cuba en Hieronymo worden genoemd tot het bijwonen van een plechtige Hoogmis, ter ere van de jubilea gecelebreerd door de Zeceerwaarde Pastoor Burgemeester. Na afloop van de Mis volgt een samenkost van de leden van het Collectantencollege, welke zal plaats vinden in de Pastorie van de Kerken waarbij de jubilarissen intieme kring zullen worden gehuldigd.

Bij de vele gelukwensen, die de jubilarissen ontvangen, voegen wij van harte de onze. Zij kunnen velen tot voorbeeld worden gesteld.

keuning gekomen.

Men mag over dit werk en vooral over de buitengewone ernst en plichtsbetrachting waarmee het verricht werd, niet te licht denken. Trouw moet elke Zondag bij niet minder dan drie diensten gecolleeerd worden en de kerken dat een van beiden noodzakelijkerwijs ontbrak, zijn op de vingers van twee handen te tellen.

Des te groter is de prestatie van deze werkelijke gemeenschapsdiensters, als men weet, dat sinds een vijftal jaren een vast college van collectanten werd gevormd, en dat dit college thans een twintigtal leden telt, die bij toebereid de gelovigen manen tot offeren.

Wat nu bijna twintig werkers samen verrichten is tientallen ja-

## Bestuur van Kenya overweegt politionele actie

NAIROBI. — In de afgelopen nacht zijn wederom twee Kikoeys in het gebied van Kinangop doodgeschoten. Zij weigerden, toen zij werden aangehouden, hun identiteit bekend te maken en deden een poging om te ontsnappen toen zij naar een vrachtauto werden overgebracht. De dodelijke schoten werden gelost, nadat eerst waarschuwingsschoten waren afgegeven.

Twee andere Kikoeys werden in hetzelfde gebied gisteren dood geschoten.

Vandaag zijn in Nairobi geheime besprekingen begonnen tussen de gouverneur van Kenya, Sir Evelyn Baring, en generaal-majoor William Hinde, zijn nieuwe staf-officier, die in de afgelopen nacht van de Suez-kanaal zone uit in Nairobi arriveerde per vliegtuig. De generaal zeide bij zijn aankomst tegen verslaggevers: „Ik zal alles doen wat in mijn macht is om hulp te bieden”.

Er wordt op het ogenblik in Kenya een wet voorbereid om alle Europeanen tussen de 18 en 35 jaar op te roepen voor dienst in 't Kenya-regiment, een reserve-afdeling van de politie of voor dienst in de gevangenis, gedurende de noodtoestand.

Geruchten gaan dat de gouverneur spoedig deze nieuwe wet zal

afkondigen. Het is de bedoeling dat nitsluitend Europeanen voor deze diensten zullen worden opgeroepen.

## SHINWELL VOORSPELT OORLOG INDIEN AMERIKAANSE VLOOT WORDT TEUGGETROKKEN

PETERBOROUGH. — De Britse oud-minister van landverdediging, Emanuel Shinwell heeft gisteravond te Peterborough verklaard, dat het voorgenomen besluit van de Amerikaanse regering om de Chinese Nationalisten toe te staan het Chinese vasteland aan te vallen, de oorlog in Korea zou kunnen leiden tot een globale oorlog. Er zijn volgens Shinwell goede redenen, waarom alles in het werk moet worden gesteld om te voorkomen, dat de Amerikaanse gezagsdragers, zo dit in hun voornemen ligt, zich storten in dit gevaarlijk avontuur.

Voorts bepleitte Shinwell de toelating van communistisch China tot de Verenigde Naties.

## Adverteren . . . orders noteren

## Calda di Atlantis

LONDEN. — Premier Churchill heeft zich vandaag onthouden van commentaar op het besluit van generaal Eisenhower om Formosa te deentraliseren.

Herbert Morrison, voormalig minister van buitenlandse zaken in de Labourregering, verklaarde, dat er in beide kring ongerustheid in Engeland heerst over deze stap. „Zowel de vorige als de huidige regering - zo zeide hij - heeft zich uitgesproken tegen het uitbreiden der oorlogshandelingen in het Verre Oosten”. Hij vroeg, of de kwestie Formosa met Eisenhower was besproken en of contact met de Amerikaanse regering was opgenomen over de mogelijkheid van Amerikaanse actie op Formosa.

In antwoord op deze in het Lagerhuis gestelde vragen antwoordde Churchill, dat minister Eden morgen een volledige verklaring zou afleggen. Churchill weigerde zich uit te laten over zijn bespreking met Eisenhower tijdens zijn kort bezoek aan Amerika. Hij bleek echter wel bereid mede te delen, dat generlei verplichtingen - formeel of anderszins - door hem waren aangegaan.

## SENAATSPRESIDENT OP INDIA'S GEZANTSCHAP



De president van de Amerikaanse Senaat, Joseph Martin, werd door de Ambassadeur van India, Gaganvihari Mehta, en zijn echtgenote ontvangen op een feest dat gegeven werd ter gelegenheid van de Indiase onafhankelijkheidsdag.

## Eisenhower wenst verdrag van Yalta op te zeggen „Deneutralisatie” van Formosa

WASHINGTON. — In zijn State of the Union-boodschap heeft president Eisenhower vandaag meegedeeld, dat hij besloten had tot „deneutralisering” van Formosa en de Amerikaanse zevende vloot instructies gegeven heeft in deze zin. Hij gaf te kennen, dat hij spoedig het Congres zal verzoeken de geheime clausules van de overeenkomst van Yalta op te zeggen. De Verenigde Staten, aldus de president, blijven de eenwording van Europa aanmoedigen.

De Amerikaanse regering zou het belang van een rechtvaardige en voordelige wereldhandel erkennen. Eisenhower verzocht het Congres de invoerbepalingen te wijzigen en beloofde de Amerikaanse investeringen in het buitenland te begunstigen in ruil voor de elvering van grondstoffen voor de Amerikaanse industrie. Hij beloofde alles te doen om discriminatie van Negers in Washington, de regeringsdiensten en het leger op te heffen.

Eisenhower kondigde een „nieuw en positief buitenlands beleid” aan om agressie tegen te gaan en eventueel de vrede te verzekeren. Als eerste stap in dit nieuw beleid acht men het terugtrekken van de Amerikaanse vloot uit de wateren van Formosa. „Er is geen logiea noch enigerlei zin in een toestand, die meebrengt, dat de Amerikaanse marine defensieve aansprakelijkheden op zich nam ten behoeve van de Chinese communisten”, zei Eisenhower.

Eisenhower achtte het voorts gewenst, dat enige wijziging wordt gebracht in de omstreken wet Taft-Hartley, die in geval van staking een afkoelingsperiode van 80 dagen gelast. Zonder de immigratiewet-McCarran bij name te noemen, zeide Eisenhower, dat de immigratievoorschriften herziening behoeften, omdat zij enige onbilligheden bevatten.

In zijn State-of-Union-boodschap zeide president Eisenhower verder nog: „Wij hebben het onweerlegbaar bewijs, dat de Sowjet-Unie

aan twijfelde, of de Sowjet-Unie de atoombom bezat. Men geloofde, „hoogst ongelukkig” genoemd.

## AMERIKAANSE TROEPEN WERDEN TOT STAAN GEBRACHT!



INFANTERIE-soldaten van de Verenigde Naties moesten in alleerijl zandzakken aanvoeren, toen zij bij een aanval op een strategische heuvelpositie onverwacht tot staan werden gebracht.



(66)

## Mededelingen van het Comité Fonds Overschommingsramp 1953

Het secretariaat van het Fonds Overschommingsramp Nederland heeft de voorzitter van de landregering der Nederlandse Antillen aan de minister-president, dr. Willem Drees, in Den Haag en de landregering zoud van de volgende inhoud:

De Regeringsraad van de Nederlandse Antillen is diep getroffen door de nationale ramp, welke Nederland gedurende de afgelopen jaren te overkomen. Mogt het Nederlandse volk met Gods hulp de ramp overleeden, dan zal de voorzitter van de landregering der Nederlandse Antillen aan de minister-president, dr. Willem Drees, in Den Haag en de landregering zoud van de volgende inhoud:

De voorzitter van de Staten der Nederlandse Antillen stuurde een telegram aan de voorzitters der Nederlandse Antillen stuurde een telegram aan de voorzitters der Eerste en Tweede Kamer in Den Haag, luidende: Diep bewogen door de grote natuurramp het Nederlandse volk getroffen betuig ik u namens de Staten en de bevolking der Nederlandse Antillen on-

## SPECIALE EILANDRAADVERGADERING

Op verzoek van de Heren C. A. Eman, D. D. en D. B. Oduver en R. van Hoorn wordt Vrijdagavond een vergadering gehouden van de Eilandraad Het enige agenda-punt is een voorstel f. 25.000,- beschikbaar stellen als bijdrage in het steunfonds voor Nederland.

**K. LOONSTRA**  
ELECTRISCHE LEIDINGEN  
Dakota Tel. 1575

Cuapra discs PADU  
y yuda cultiva  
MUZIEK ARUBANO  
y apoya  
TURISMO NA ARUBA  
24 seleccion nobo pa anja

ze gevoelens van innige deelneming over het leed, dat tover zoveel naver is gekomen. Ik spreek de hoop uit, dat de gevoelens van deze ramp evenals in het verleden door de konink van de Nederlandse volksgemeenschap met Gods hulp zullen worden overwonnen.

PHILIPS-CHEF BEZOEKT ARUBA  
Gisteren werd de heer W. Kreek, hoofd van de exportafdeling van de Philipsfabrieken op Aruba geïnterviewd door de heer Alfred (Pichet) Monen, een der Directoren van de firma Palais Royal, agent voor Philips radiotoestellen. Hij kon het bezoek slechts van korte duur zijn: gisteravond keerden de heren terug naar Curacao. In de gastvrije woning van de heer en mevrouw Claudio Maduro vond een ontvangst plaats ter ere van de heer Kreek. In verband met de ramp welke Nederland trof, werd dit maal aan de receptie een eenvoudig karakter gegeven. De gasten, onder wie vooraanstaanden uit bestuurs- en handelskringen, alsmede uit het bedrijfsleven, stelden het bijzonder op prijs om deze ongedwongen wijze nader kennis te maken met de heer Kreek.

CHURCHILL ZWEEG OVER EISENHOWERS BOODSCHAP  
LONDEN. — Premier Churchill heeft zich vandaag onthouden van commentaar op het besluit van generaal Eisenhower om Formosa te deentraliseren.

## BAZONDERE JUBILEA IN PLAYA-PAROCHE

Van de Secretaris van het College van collectanten van de Parochie van Sint Franciscus (Playa), de heer Th. Schouten, vernemen wij dat binnenkort in de parochie twee zeer bijzondere jubilea zullen worden herdacht.

Het is namelijk respectievelijk dertig en 25 jaar geleden, dat de Heren Emilliano (Shon Miano) de Cuba en Isidro (Dijdi) Hieronymo, voor de eerste maal dienst deden als collectanten. Helaas vermelden de parochie archieven niet de namen van de parochie archieven niet precies de data, waarop deze trouwe werkers hun gewichtig werk aanvaardden, maar aan de lijst van achtereenvolgende pastoors, die hier hun ambt vervulden, is men toch tot een vrij betrouwbare bere-

fin el a yega na e balcon y el a waak ariba e patio... Rablosamente el a waak rond, tur camina ariba muraya y ariba brugnan el tabata mira hendenan di Atlantis! Nan ta domina e situacion henteramente! „Un golpe di estado”, Kirasso tabata grunja y di repente su cara a bira desfigura y un sonrisa cruel a aparece rond di su boca mientras el tabata stotter palabranan incomprendible... „Warda, ainda mi no ta venci,” el a grunja y cu un harimento traicionero el a desaparece den un di e hanchinan.